

# **CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT**

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

## **BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

### **BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH BẢN HỢP NHẤT**

#### **I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP**

1. **Hình thức sở hữu vốn** : Cổ phần
2. **Lĩnh vực kinh doanh** : Sản xuất - chế biến
3. **Ngành nghề kinh doanh** : Sản xuất, chế biến thủy sản.
4. **Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong kỳ kế toán có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính**  
Số lượng hàng thủy sản chế biến và bán ra trong kỳ nhiều hơn so với các kỳ trước

#### **II. NĂM TÀI CHÍNH, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN**

1. **Năm tài chính**  
Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12 hàng năm.
2. **Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán**  
Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán là Đồng Việt Nam (VND).

#### **III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

1. **Chế độ kế toán áp dụng**  
Công ty áp dụng Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam.
2. **Tuyên bố về việc tuân thủ chuẩn mực kế toán và chế độ kế toán**  
Ban Tổng Giám đốc đảm bảo đã tuân thủ đầy đủ yêu cầu của các Chuẩn mực kế toán và Chế độ Kế toán Doanh nghiệp Việt Nam hiện hành trong việc lập Báo cáo tài chính.
3. **Hình thức kế toán áp dụng**  
Công ty sử dụng hình thức kế toán nhật ký chung.

#### **IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG**

1. **Cơ sở lập Báo cáo tài chính**  
Báo cáo tài chính được trình bày theo nguyên tắc giá gốc.
2. **Tiền và tương đương tiền**  
Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển và các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn thu hồi hoặc đáo hạn không quá 3 tháng kể từ ngày mua, dễ dàng chuyển đổi thành một lượng tiền xác định cũng như không có nhiều rủi ro trong việc chuyển đổi.
3. **Hàng tồn kho**  
Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc, Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại.

## CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

### BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

#### Bản thuyết minh Báo cáo tài chính

Giá gốc hàng tồn kho được tính theo phương pháp bình quân gia quyền và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được ghi nhận khi giá gốc lớn hơn giá trị thuần có thể thực hiện được, Giá trị thuần có thể thực hiện được là giá bán ước tính của hàng tồn kho trừ chi phí ước tính để hoàn thành sản phẩm và chi phí ước tính cần thiết cho việc tiêu thụ chúng.

#### 4. Các khoản phải thu thương mại và phải thu khác

Các khoản phải thu thương mại và các khoản phải thu khác được ghi nhận theo hóa đơn, chứng từ.

Dự phòng nợ phải thu khó đòi được lập cho từng khoản nợ căn cứ vào tuổi nợ quá hạn của các khoản nợ hoặc dự kiến mức tổn thất có thể xảy ra, cụ thể như sau:

- 30% giá trị đối với các khoản nợ phải thu quá hạn từ 6 tháng đến dưới 1 năm.
- 50% giá trị đối với các khoản nợ phải thu quá hạn từ 1 tháng đến dưới 2 năm.
- 70% giá trị đối với các khoản nợ phải thu quá hạn từ 2 tháng đến dưới 3 năm.
- 100% giá trị đối với các khoản nợ phải thu quá hạn từ 3 năm trở lên.

#### 5. Tài sản cố định hữu hình

Tài sản cố định được thể hiện theo nguyên giá trừ hao mòn lũy kế, Nguyên giá tài sản cố định bao gồm toàn bộ các chi phí mà Công ty phải bỏ ra để có được tài sản cố định tính đến thời điểm đưa tài sản đó vào trạng thái sẵn sàng sử dụng, Các chi phí phát sinh sau ghi nhận ban đầu chỉ được ghi tăng nguyên giá tài sản cố định nếu các chi phí này chắc chắn làm tăng lợi ích kinh tế trong tương lai do sử dụng tài sản đó, Các chi phí không thỏa mãn điều kiện trên được ghi nhận là chi phí trong kỳ.

Khi tài sản cố định được bán hay thanh lý, nguyên giá và khấu hao lũy kế được xóa sổ và bất kỳ khoản lãi lỗ nào phát sinh do việc thanh lý đều được tính vào thu nhập hay chi phí trong kỳ.

Tài sản cố định được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Số năm khấu hao của các loại tài sản cố định (theo thông tư 203/2009/TT- BTC) như sau:

<u>Loại tài sản cố định</u>	<u>Số năm</u>
Nhà cửa, vật kiến trúc	6-30
Máy móc và thiết bị	3-15
Phương tiện vận tải, truyền dẫn	3-8
Thiết bị, dụng cụ quản lý	2-7

#### 6. Tài sản cố định vô hình

##### Quyền sử dụng đất

Quyền sử dụng đất là toàn bộ các chi phí thực tế Công ty đã chi ra có liên quan trực tiếp tới đất sử dụng, bao gồm: tiền chi ra để có quyền sử dụng đất, chi phí cho đền bù, giải phóng mặt bằng, san lấp mặt bằng, lệ phí trước bạ.

Chi phí đền bù được khấu hao từ 6-7 năm, quyền sử dụng đất nhà máy đông lạnh (tiền sử dụng đất) không tính khấu hao.

##### Phần mềm máy tính

Phần mềm máy tính là toàn bộ các chi phí mà Công ty đã chi ra tính đến thời điểm đưa phần mềm vào sử dụng, Phần mềm máy vi tính được khấu hao trong 3 năm.

## CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

### BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

#### Bản thuyết minh Báo cáo tài chính

##### 7. Đầu tư tài chính

Các khoản đầu tư vào chứng khoán được ghi nhận theo giá gốc, Dự phòng đầu tư tài chính được lập cho từng loại chứng khoán được mua bán trên thị trường và có giá thị trường giảm so với giá đang hạch toán trên sổ sách.

##### 8. Quỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm

Quỹ dự phòng trợ cấp mất việc làm được dùng để chi trả trợ cấp thôi việc, mất việc.

##### 9. Thuế thu nhập doanh nghiệp

Theo qui định của giấy chứng nhận đầu tư số 57104100001 ngày 02 tháng 07 năm 2007. Công ty TNHH MTV Ân Độ Dương có nghĩa vụ nộp thuế TNDN với thuế suất hoạt động sản xuất chế biến thủy sản 10% trên thu nhập chịu thuế trong vòng 15 năm kể từ khi bắt đầu đi vào hoạt động kinh doanh. Công ty TNHH MTV Ân Độ Dương được miễn thuế TNDN trong 4 năm kể từ khi có thu nhập chịu thuế và giảm 50% trong 9 năm tiếp theo.

Theo qui định của giấy chứng nhận đầu tư số 26121000003 ngày 19 tháng 02 năm 2009. Công ty Cổ Phần Cromit Nam Việt được hưởng mức thuế suất thuế TNDN 10% áp dụng trong thời gian 15 năm, được tính liên tục từ năm đầu tiên có doanh thu.

Được miễn thuế TNDN trong 4 năm và giảm 50% số thuế phải nộp cho 9 năm tiếp theo, được tính liên tục từ năm đầu tiên có thu nhập chịu thuế. Trường hợp trong 3 năm đầu không có thu nhập chịu thuế, kể từ năm đầu tiên có doanh thu từ dự án đầu tư thì thời gian miễn, giảm thuế được tính từ năm thứ 4.

##### 10. Nguyên tắc chuyển đổi ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ, Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ được qui đổi theo tỷ giá tại ngày cuối năm, Chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm được ghi nhận theo thông tư 201/2009/TT- BTC.

##### 11. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu

Khi bán hàng hóa, thành phẩm doanh thu được ghi nhận khi phần lớn rủi ro và lợi ích gắn liền với việc sở hữu hàng hóa đó được chuyển giao cho người mua và không còn tồn tại yếu tố không chắc chắn đáng kể liên quan đến việc thanh toán tiền, chi phí kèm theo hoặc khả năng hàng bán bị trả lại.

##### 12. Bên liên quan

Các bên được coi là liên quan nếu một bên có khả năng kiểm soát hoặc có ảnh hưởng đáng kể đối với bên kia trong việc ra quyết định các chính sách tài chính và hoạt động.

#### V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Báo cáo tài chính cho giai đoạn từ ngày 01/01/2012 đến ngày 30/09/2012 của Công ty bao gồm báo cáo tài chính của Công ty Cổ phần Nam Việt hợp nhất với báo cáo tài chính của 2 Công ty con là:

% sở hữu trong giấy phép của công ty con

Công ty TNHH MTV Ân Độ Dương	100%
Công ty CP Cromit Nam Việt	51%

##### 1. Tiền và các khoản tương đương tiền

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Tiền mặt	1,113,169,810	3,927,663,866
Tiền gửi ngân hàng	11,814,650,415	20,822,138,625
Các khoản tương đương tiền (*)	7,000,000,000	125,609,904,000
<b>Công</b>	<b>19,927,820,225</b>	<b>150,359,706,491</b>

## CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

### BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

### Bản thuyết minh Báo cáo tài chính

(\*) Khoản tiền gửi có kỳ hạn không quá 3 tháng.

#### 2. Đầu tư tài chính ngắn hạn

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Cho cá nhân vay	1,977,930,340	68,226,316,740
Cho công ty TNHH Đại Tây Dương vay		171,059,016
<b>Cộng</b>	<b><u>1,977,930,340</u></b>	<b><u>68,397,375,756</u></b>

#### 3. Các khoản phải thu

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Tại công ty Cổ Phần Nam Việt (*)	374,690,652,372	478,269,054,235
Tại công ty TNHH MTV Ấn Độ Dương (**)	92,847,868,328	77,967,355,942
Tại công ty CP Cromit Nam Việt	15,693,822	30,992,417,286
<b>Cộng</b>	<b><u>467,554,214,522</u></b>	<b><u>587,228,827,463</u></b>

##### (\*) Tại công ty CP. Nam Việt

Phải thu bán thành phẩm	264,578,201,270
Phải thu phí ủy thác và các khoản trả hộ	92,152,660,711
Thu tiền hóa chất	11,512,195,051
Phải thu bán phụ phẩm	999,845,380
Thu khác	5,447,749,960
<b>Cộng</b>	<b><u>374,690,652,372</u></b>

##### (\*\*) Tại công ty TNHH MTV Ấn Độ Dương

Phải thu bán thành phẩm	92,836,821,465
Thu khác	11,046,863
<b>Cộng</b>	<b><u>92,847,868,328</u></b>

#### 4. Trả trước người bán

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Tại công ty Cổ Phần Nam Việt (*)	80,241,638,653	14,155,693,977
Tại công ty TNHH MTV Ấn Độ Dương(**)	2,923,844,507	1,961,245,200
Tại công ty CP Cromit Nam Việt (***)	9,605,536,080	15,521,242,698
<b>Cộng</b>	<b><u>92,771,019,240</u></b>	<b><u>31,638,181,875</u></b>

##### (\*) Tại công ty Cổ Phần Nam Việt

Ứng trước cho người bán cá	34,519,028,930
Mua nguyên liệu chế biến thức ăn	12,169,829,940
Lắp đặt dây chuyền chế biến thức ăn	11,820,893,598
Ứng lắp đặt trạm biến áp, dây trung thuế	3,372,818,000
Thanh toán tiền conte hàng trả về	2,727,049,613
Mua hóa chất	2,366,269,080
Lắp đặt lò hơi nhà máy chế biến thức ăn	2,230,800,000
Mua thức ăn viên	1,786,606,500
Mua 5 máy bơm vùng nuôi Chợ Mới, Mỹ Thới	1,708,355,200
Sửa chữa kho lạnh và lắp đặt máy nén maycom	1,427,636,000
Ứng trước chi phí gia công Genlatin	1,103,889,020

Bản thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và phải được đọc cùng với Báo cáo tài chính

**CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT**

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính**

Mua vật liệu xây dựng	945,557,495
Chi phí thuê đất Ngọc Sinh	930,000,000
Mua xe nâng cho nhà máy đông lạnh	693,000,000
Tham gia hội chợ	355,599,999
Lắp đặt hệ thống cáp điện nhà máy Nam Việt	336,508,920
Chi phí thuê đào ao nuôi cá	325,206,116
Mua máy nén trục vít	210,524,600
Mua vật tư và các loại khác	1,212,065,642
<b>Cộng</b>	<b>80,241,638,653</b>

**(\*\*) Tại công ty TNHH MTV Ân Độ Dương**

Thuê đất công ty TNHH Đại Tây Dương	2,624,000,000
Mua vật tư và các loại khác	299,844,507
<b>Cộng</b>	<b>2,923,844,507</b>

**(\*\*\*) Tại công ty Cổ Phần Cromit Nam Việt**

Mua quặng cromit	8,172,713,029
Mua than	444,573,700
Vận chuyển thuyết bị	300,000,000
Lắp đặt hệ thống pccc	184,072,416
Xây dựng bể nguyên liệu	128,507,400
Mua vật tư và các loại khác	375,669,535
<b>Cộng</b>	<b>9,605,536,080</b>

**5. Các khoản phải thu khác**

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Lãi cho vay, kỳ phiếu và tiền gửi kỳ hạn	26,541,667	8,950,061,778
Thuế GTGT, thuế nhập khẩu phải thu	12,816,729,095	507,186,975
Chi hộ tập đoàn Hợp Kim Sắt Hồ Nam	4,272,220,158	4,272,220,158
Chi hộ cước vận chuyển cty CP Ba Long	69,435,270	69,435,270
Tiền, vật tư cho mượn	2,690,850,000	890,181,266
Đầu tư nuôi cá	3,265,384,575	
Các khoản phải thu khác	2,365,732,367	4,393,102,853
<b>Cộng</b>	<b>25,506,893,132</b>	<b>19,082,188,300</b>

**6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi**

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Dự phòng phải thu khó đòi	69,735,281,098	66,604,283,193
<b>Cộng</b>	<b>69,735,281,098</b>	<b>66,604,283,193</b>

**7. Hàng tồn kho**

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Nguyên vật liệu	52,669,560,866	55,061,840,340
Công cụ dụng cụ	3,117,571,841	4,617,574,623
Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang(*)	279,717,822,964	126,176,194,943
Thành phẩm	383,924,524,154	188,927,850,713
Hàng gửi đi bán	11,314,715,858	14,477,697,541
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(5,459,910,557)	(6,009,674,056)
<b>Cộng</b>	<b>725,284,285,126</b>	<b>383,251,484,104</b>

Bản thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và phải được đọc cùng với Báo cáo tài chính

**CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT**

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính**

(\*) Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang

Chi phí nuôi cá	279,047,085,727
Chi phí bao bì	670,737,237
<b>Cộng</b>	<b><u>279,717,822,964</u></b>

**8. Tài sản ngắn hạn khác**

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Tài sản thiếu chờ xử lý	87,070,818	87,070,818
Chi phí trả trước	524,149,736	
Tạm ứng mua hàng	9,641,394,147	28,740,474,207
Thuế GTGT được khấu trừ	4,696,736,474	8,698,432,015
Ký quỹ	435,085,267	5,527,337,434
<b>Cộng</b>	<b><u>15,384,436,442</u></b>	<b><u>43,053,314,474</u></b>

**9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình**

	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận tải	Thiết bị dụng cụ quản lý	Tổng cộng
<b>NGUYÊN GIÁ</b>					
Tại ngày 31/12/2011	<u>328,837,706,538</u>	<u>505,680,083,431</u>	<u>50,777,771,820</u>	<u>10,416,322,929</u>	<u>895,711,884,718</u>
Tăng trong kỳ	6,136,677,878	49,168,909,852	3,323,971,687	801,634,126	59,431,193,543
Giảm trong kỳ	(3,842,080,542)	(17,676,465,903)	(278,041,866)	(76,460,000)	(21,873,048,311)
Tại ngày 30/09/2012	<u>331,132,303,874</u>	<u>537,172,527,380</u>	<u>53,823,701,641</u>	<u>11,141,497,055</u>	<u>933,270,029,950</u>
<b>Khấu hao lũy kế</b>					
Tại ngày 31/12/2011	<u>152,657,818,846</u>	<u>248,085,957,208</u>	<u>29,706,676,297</u>	<u>9,133,961,613</u>	<u>439,584,413,964</u>
Tăng trong kỳ	31,782,856,030	51,905,400,942	4,970,948,878	527,446,289	89,186,652,139
Giảm trong kỳ	(1,122,080,542)				(1,122,080,542)
Tại ngày 30/09/2012	<u>183,318,594,334</u>	<u>299,991,358,150</u>	<u>34,677,625,175</u>	<u>9,661,407,902</u>	<u>527,648,985,561</u>
<b>Giá trị còn lại</b>					
Số dư đầu năm 2012	<u>176,179,887,692</u>	<u>257,594,126,223</u>	<u>21,071,095,523</u>	<u>1,282,361,316</u>	<u>456,127,470,754</u>
Số dư cuối quý 3/2012	<u>147,813,709,540</u>	<u>237,181,169,230</u>	<u>19,146,076,466</u>	<u>1,480,089,153</u>	<u>405,621,044,389</u>

**CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT**

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính****10. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính**

	Máy móc thiết bị	Tổng cộng
<b>NGUYÊN GIÁ</b>		
Tại ngày 31/12/2011		
Tăng trong kỳ	17,657,965,903	17,657,965,903
Giảm trong kỳ		
Tại ngày 30/09/2012	<u>17,657,965,903</u>	<u>17,657,965,903</u>
<b>Khấu hao lũy kế</b>		
Tại ngày 31/12/2011		
Tăng trong kỳ	210,213,880	210,213,880
Giảm trong kỳ		
Tại ngày 30/09/2012	<u>210,213,880</u>	<u>210,213,880</u>
<b>Giá trị còn lại</b>		
Số dư đầu năm 2012		
Số dư cuối quý 3/2012	<u>17,447,752,023</u>	<u>17,447,752,023</u>

**11. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình**

	Quyền sử dụng đất	Phần mềm vi tính	Tổng cộng
<b>NGUYÊN GIÁ</b>			
Tại ngày 31/12/2011	<u>27,738,539,403</u>	<u>409,231,000</u>	<u>28,147,770,403</u>
Tăng trong kỳ	42,999,000,000		42,999,000,000
Tăng khác			
Giảm trong kỳ			
Giảm khác			
Tại ngày 30/09/2012	<u>70,737,539,403</u>	<u>409,231,000</u>	<u>71,146,770,403</u>
<b>Khấu hao lũy kế</b>			
Tại ngày 31/12/2011	<u>1,808,930,063</u>	<u>222,079,000</u>	<u>2,031,009,063</u>
Tăng trong kỳ	1,379,283,363	35,091,000	1,414,374,363
Tăng khác			
Giảm trong kỳ			
Giảm khác			
Tại ngày 30/09/2012	<u>3,188,213,426</u>	<u>257,170,000</u>	<u>3,445,383,426</u>
<b>Giá trị còn lại</b>			
Số dư đầu năm 2012	<u>25,929,609,340</u>	<u>187,152,000</u>	<u>26,116,761,340</u>
Số dư cuối quý 3/2012	<u>67,549,325,977</u>	<u>152,061,000</u>	<u>67,701,386,977</u>

**12. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang**

Tại ngày 31/12/2011	<u>169,200,788,294</u>
Tăng trong kỳ	117,660,764,704
Giảm trong kỳ	97,115,130,682
Tại ngày 30/09/2012	<u>189,746,422,316</u>

**CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT**

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính****Trong đó:**

Mua đất vùng nuôi cá cty CP Nam Việt	138,564,426,471
Xây dựng nhà máy chế biến thức ăn	22,190,437,566
Chi phí đào ao nuôi cá	18,194,707,723
Mua sắm máy sấy và tài sản khác Cromic	3,852,464,550
Mở rộng nhà máy phụ phẩm Ấn Độ Dương	3,929,726,673
Chi phí khác	3,014,659,333
<b>Cộng</b>	<b>189,746,422,316</b>

**13. Đầu tư tài chính dài hạn**

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Đầu tư vào Cty liên kết (1*)	144,987,500,000	39,150,000,000
Đầu tư chứng khoán (2*)	146,406,860,000	155,200,000,000
Đầu tư dài hạn khác (3*)	98,504,000,000	98,504,000,000
DP giảm giá ĐTTC dài hạn (4*)	(5,965,411,578)	(11,887,176,000)
<b>Cộng</b>	<b>383,932,948,422</b>	<b>280,966,824,000</b>

(\*)Chi tiết tên các đơn vị được đầu tư:

	<b>Vốn Đầu Tư</b>	<b>Số lượng</b>	<b>Mệnh giá</b>
(1*) 1-Cty Cổ phần DAP số 2 - VINACHEM	144,987,500,000		
(2*) 1- Góp vốn công ty cổ Phần quản lý quỹ Việt Long	11,406,860,000	1,120,686	10,000
2- Ngân Hàng TM CP Phát Triển Mê Kông	135,000,000,000	5,400,000	10,000
(3*) 1- Góp vốn Cty CP Bảo Hiểm Hàng Không	43,200,000,000	4,000,000	10,000
2- Góp vốn Quỹ Đầu Tư Chứng Khoán Y Tế Bản Việt	20,000,000,000	200	100,000,000
3- Góp vốn Cty Tài chính CP Hoá chất Việt Nam	10,000,000,000	1,000,000	10,000
4- Góp vốn Cty CP Quản Lý Quỹ Hùng Việt	5,000,000,000	-	-
5- Góp vốn cty CP Cromit Cổ Định Thanh Hóa	20,304,000,000		
(4*) 1- Dự phòng giảm giá đầu tư vào công ty CP quản lý Quỹ Việt Long, Bản Việt	(5,965,411,578)		

**14. Tài sản dài hạn khác**

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Chi phí trả trước dài hạn	14,734,639,308	4,393,567,474
Ký quỹ mua dây chuyền chế biến thức ăn	1,683,800,000	
Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	314,549,234	314,549,234
<b>Cộng</b>	<b>16,732,988,542</b>	<b>4,708,116,708</b>

**15. Vay và nợ ngắn hạn**

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Ngân hàng Vietcombank An Giang	176,794,253,000	185,303,977,135
Ngân hàng XNK Việt Nam-Eximbank	79,649,833,588	31,000,000,000
Ngân hàng TMCP Sài Gòn Hà Nội - AG	110,100,000,000	123,145,200,000
Ngân hàng Vietinbank	174,618,690,297	94,167,993,651
Ngân hàng Đầu Tư và Phát Triển - CN	75,981,525,626	

Bản thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và phải được đọc cùng với Báo cáo tài chính



**CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT**

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính**

Châu Đốc		
Cá Nhân	32,348,528,844	3,703,889,000
Nợ dài hạn đến hạn trả ngân hàng An Bình	5,471,738,925	19,440,855,200
<b>Công</b>	<b>654,964,570,280</b>	<b>456,761,914,986</b>

**16. Phải trả người bán**

	<b>30/09/2012</b>	<b>31/12/2011</b>
Tại công ty Cổ Phần Nam Việt (*)	73,053,147,300	36,812,441,029
Tại công ty TNHH MTV Ấn Độ Dương (**)	1,246,316,233	2,106,691,947
Tại công ty CP Cromit Nam Việt (***)	25,729,369,253	24,901,087,392
<b>Công</b>	<b>100,028,832,786</b>	<b>63,820,220,368</b>

**(\*) Tại công ty Cổ Phần Nam Việt**

Mua cá nguyên liệu	60,085,330,400
Lắp đặt dây chuyền chế biến thức ăn	7,073,704,201
Chi phí gia công thức ăn	2,214,975,040
Mua thuốc thủy sản	1,602,187,057
Lắp đặt máy điều hòa, tủ đông	710,234,800
Bể xử lý nước thải	416,060,000
Chi phí thuê đào ao nuôi cá	257,534,550
Thu hộ ủy thác	229,406,185
Mua hóa chất	148,780,790
Mua máy bơm, máy hút bùn	100,419,950
Phải trả mua vật tư, dịch vụ khác	214,514,327
<b>Công</b>	<b>73,053,147,300</b>

**(\*\*) Tại công ty TNHH MTV Ấn độ Dương**

Hệ thống điều hòa không khí	271,337,187
Mua decal	204,161,650
Xử lý nước giếng	177,160,000
Tiền cơm	174,108,000
Mua máy thổi trâu	60,060,000
Phải trả mua vật tư, dịch vụ khác	359,489,396
<b>Công</b>	<b>1,246,316,233</b>

**(\*\*\*) Tại công ty CP Cromit Nam Việt**

Lắp đặt lò luyện Cromit	17,684,246,861
Xây dựng nhà xưởng chính	1,911,408,005
Mua quặng Cromit	1,599,297,177
Mua giàn tuyển quặng	850,000,000
Xây dựng bể nguyên liệu	809,636,000
Dầm cầu trục 32 tấn	487,938,000
Xây dựng bờ kè, mương thoát nước	422,123,421
Mua đất sét	381,590,483
Mua nước thủy tinh, oxy	363,312,206
Xây dựng bãi nguyên liệu	321,156,000
Chi phí vận chuyển nguyên liệu	271,083,800
Mua đá quất Zit	141,687,900
Xây dựng trạm biến áp	105,894,401
Mua máy sấy quặng	83,645,248
Mua máy vo viên	32,117,148

Bản thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và phải được đọc cùng với Báo cáo tài chính

**CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT**

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính**

<i>Phải trả mua vật tư, dịch vụ khác</i>	264,232,603	
<b><u>Cộng</u></b>	<b><u>25,729,369,253</u></b>	

**17. Người mua trả tiền trước**

	<b><u>30/09/2012</u></b>	<b><u>31/12/2011</u></b>
Tại công ty Cổ Phần Nam Việt (*)	17,932,945,387	11,756,655,063
Tại công ty TNHH MTV Ấn Độ Dương	675,913,438	10,606,300
Tại công ty CP Cromit Nam Việt (**)	22,450,345,121	199,012,295
<b><u>Cộng</u></b>	<b><u>41,059,203,946</u></b>	<b><u>11,966,273,658</u></b>

**(\*) Tại công ty Cổ Phần Nam Việt**

<i>Bán tài sản</i>	6,553,722,659
<i>Bán thành phẩm cá fille</i>	9,930,900,008
<i>Bán phụ phẩm</i>	1,307,643,590
<i>Khác</i>	140,679,130
<b><u>Cộng</u></b>	<b><u>17,932,945,387</u></b>

**(\*\*) Tại công ty Cổ Phần Cromit**

<i>Bán thành phẩm ferocrom</i>	22,448,719,782
<i>Khác</i>	1,625,339
<b><u>Cộng</u></b>	<b><u>22,450,345,121</u></b>

**18. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước**

	<b><u>30/09/2012</u></b>	<b><u>31/12/2011</u></b>
Thuế GTGT	158,076,187	350,623,442
Thuế xuất nhập khẩu	683,271,882	550,720,265
Thuế thu nhập doanh nghiệp	3,973,883,885	3,973,883,885
Thuế thu nhập cá nhân	566,072,601	132,108,452
Thuế tài nguyên	868,271,235	350,918,920
Thuế, phí khác	92,743,160	
<b><u>Cộng</u></b>	<b><u>6,342,318,950</u></b>	<b><u>5,358,254,964</u></b>

Công ty nộp thuế giá trị gia tăng theo phương pháp khấu trừ, Thuế suất thuế giá trị gia tăng như sau:

Doanh thu bán mỡ cá	10%
Doanh thu bán cá thành phẩm, phụ phẩm nội địa	5%
Doanh thu xuất khẩu	0%

**19. Phải trả công nhân viên**

	<b><u>30/09/2012</u></b>	<b><u>31/12/2011</u></b>
Tiền lương còn phải trả công nhân viên	13,179,405,594	5,447,822,194
<b><u>Cộng</u></b>	<b><u>13,179,405,594</u></b>	<b><u>5,447,822,194</u></b>

**20. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác**

	<b><u>30/09/2012</u></b>	<b><u>31/12/2011</u></b>
Vật tư, hàng hóa tạm nhập	32,238,253,654	62,969,802,086
Bảo hiểm phải nộp	1,323,912,465	1,071,822,637
Cổ tức phải trả	922,789,500	811,843,200
Phải trả phải nộp khác	2,419,202,592	2,800,121,482
<b><u>Cộng</u></b>	<b><u>36,904,158,211</u></b>	<b><u>67,653,589,405</u></b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT**

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính****21. Vay và nợ dài hạn**

	<u>30/09/2012</u>	<u>31/12/2011</u>
Thuê tài chính dây chuyền chế biến thức ăn của Công ty Á Châu	16,008,519,834	
Ngân hàng An Bình Cần Thơ	19,440,855,200	19,440,855,200
<b>Cộng</b>	<b><u>35,449,375,034</u></b>	<b><u>19,440,855,200</u></b>

Khoản vay Ngân hàng An Bình Cần Thơ theo Hợp đồng vay số 0479/2007/HĐTD(14/09/2007)

Mục đích vay : Đầu tư dự án Nhà máy chế biến Ấn Độ Dương

+ Số tiền vay	: 270,000,000,000 VNĐ
+ Thời hạn vay	: 6 năm

**22. Dự phòng trợ cấp mất việc làm**

Tại ngày 31/12/2011	<b><u>1,742,339,347</u></b>
Số trích lập trong quý	
Số chi trong quý	513,822,782
Tại ngày 30/09/2012	<b><u>1,228,516,565</u></b>

**23. Vốn đầu tư của chủ sở hữu**

	<b>Vốn chủ sở hữu</b>	<b>Thặng dư vốn cổ phần</b>	<b>Cổ phiếu quỹ</b>	<b>Lợi nhuận chưa phân phối</b>
Số dư tại ngày 31/12/2011	<b><u>660,000,000,000</u></b>	<b><u>611,965,459,100</u></b>	<b><u>(27,417,629,848)</u></b>	<b><u>202,289,384,313</u></b>
Tăng trong kỳ				128,868,505,314
Giảm trong kỳ				162,337,067,978
Số dư tại ngày 30/09/2012	<b><u>660,000,000,000</u></b>	<b><u>611,965,459,100</u></b>	<b><u>(27,417,629,848)</u></b>	<b><u>170,081,011,387</u></b>

Mệnh giá cổ phần: 10,000 VND

Tổng số cổ phần : 66,000,000 CP

**VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH****1. Doanh thu thuần**

	<u>Quý III năm 2012</u>	<u>Quý III năm 2011</u>
Doanh thu bán thành phẩm	328,514,302,385	382,027,434,060
Doanh thu bán phụ phẩm	53,241,280,012	38,245,130,033
Doanh thu bán quặng và ferocrom	90,593,577	63,629,878,301
Doanh thu khác	3,454,858,781	147,815,585
<b>Cộng</b>	<b><u>385,301,034,755</u></b>	<b><u>484,050,257,979</u></b>

**CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT**

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính****2. Giá vốn hàng bán**

	<u>Quý III năm 2012</u>	<u>Quý III năm 2011</u>
Giá vốn bán thành phẩm	283,767,486,131	334,553,630,079
Giá vốn bán phụ phẩm	54,742,772,320	36,928,770,993
Giá vốn bán quặng và ferocrom	1,797,922,955	71,036,179,014
Giá vốn khác	2,608,442,545	108,015,336
<b>Cộng</b>	<b><u>342,916,623,951</u></b>	<b><u>442,626,595,422</u></b>

**3. Doanh thu hoạt động tài chính**

	<u>Quý III năm 2012</u>	<u>Quý III năm 2011</u>
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	980,521,790	5,031,646,481
Cổ tức, lợi nhuận được chia		5,680,000,000
Lãi chênh lệch tỷ giá	587,834,321	2,654,331,004
<b>Cộng</b>	<b><u>1,568,356,111</u></b>	<b><u>13,365,977,485</u></b>

**4. Chi phí tài chính**

	<u>Quý III năm 2012</u>	<u>Quý III năm 2011</u>
Lãi vay	12,765,111,803	11,606,962,089
Lỗ chênh lệch tỷ giá	275,964,047	500,666,621
<b>Cộng</b>	<b><u>13,041,075,850</u></b>	<b><u>12,107,628,710</u></b>

**5. Chi phí bán hàng**

	<u>Quý III năm 2012</u>	<u>Quý III năm 2011</u>
Cước tàu, vận chuyển	12,528,133,352	14,833,261,857
Chi phí khác	7,232,518,235	7,388,977,623
<b>Cộng</b>	<b><u>19,760,651,587</u></b>	<b><u>22,222,239,480</u></b>

**6. Chi phí QLDN**

	<u>Quý III năm 2012</u>	<u>Quý III năm 2011</u>
Khấu hao	1,426,246,987	2,004,085,190
Chi phí lương phải trả	3,557,499,043	2,414,565,603
Chi phí quản lý khác	4,979,142,062	3,921,571,584
<b>Cộng</b>	<b><u>9,962,888,092</u></b>	<b><u>8,340,222,377</u></b>

**7. Thu nhập khác**

	<u>Quý III năm 2012</u>	<u>Quý III năm 2011</u>
Thu từ bán thanh lý tài sản	17,657,965,903	4,267,253,433
Thu nhập khác	2,702,654,544	3,797,953,101
<b>Cộng</b>	<b><u>20,360,620,447</u></b>	<b><u>8,065,206,534</u></b>

**8. Chi phí khác**

	<u>Quý III năm 2012</u>	<u>Quý III năm 2011</u>
Chi phí thanh lý tài sản	17,657,965,903	2,480,952,343
Chi phí khấu hao tài sản	2,220,028,683	3,767,376,427
Chi phí khác	556,448,293	964,030,758
<b>Cộng</b>	<b><u>20,434,442,879</u></b>	<b><u>7,212,359,528</u></b>

## CÔNG TY CỔ PHẦN NAM VIỆT

Địa chỉ: 19D Trần Hưng Đạo, Phường Mỹ Quý, Thành phố Long Xuyên, Tỉnh An Giang

### BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Từ ngày 01 tháng 01 năm 2012 đến ngày 30 tháng 09 năm 2012

**Bản thuyết minh Báo cáo tài chính**

## VII. THÔNG TIN KHÁC

### Giao dịch với các bên liên quan.

Các thành viên chủ chốt và các cá nhân có liên quan gồm: các thành viên Hội đồng quản trị, Ban Tổng giám đốc, Giám đốc tài chính, Kế toán trưởng của các công ty trong tập đoàn và các thành viên mật thiết trong gia đình của các cá nhân này.

\* Giao dịch với các thành viên chủ chốt và các cá nhân có liên quan.

#### Hội đồng quản trị

#### Giao dịch trong quý

Vay của ông Doãn Tới

909,142,844

Tại ngày kết thúc kỳ kế toán công nợ của các thành viên chủ chốt và các cá nhân có liên quan như sau:

#### Hội đồng quản trị

#### Số cuối quý

Phải trả tiền vay ông Doãn Tới

30,948,528,844

\* Giao dịch với các bên liên quan khác.

- Công ty cổ phần DAP số 2 – Vinachem đầu tư liên kết.
- Công ty TNHH Đại Tây Dương là công ty của thành viên gia đình Tổng giám Đốc.
- Công ty TNHH Thanh Thiên là công ty của thành viên gia đình Tổng giám Đốc.

#### Công ty TNHH Đại Tây Dương.

#### Giao dịch trong quý

Bán thành phẩm

3,842,653,862

Bán vật tư

9,135,495

Chi phí gia công

798,218,184

**Cộng:**

**4,650,007,541**

Tại ngày kết thúc kỳ kế toán công nợ của các công ty liên quan.

#### Công ty TNHH Đại Tây Dương.

#### Số cuối quý

Phải thu bán thành phẩm

60,930,494,718

Phải thu khoản chi hộ phí xuất khẩu ủy thác

84,604,606,113

Phải thu vật tư cho mượn

11,512,195,051

Phải thu phí ủy thác

10,060,252,247

Phải thu khác

3,536,006,861

**Cộng:**

**173,267,554,990**

#### Công ty TNHH Đại Tây Dương.

#### Số cuối quý

Phải trả mua thành phẩm

229,406,185

Trả trước tiền thuê đất

2,624,000,000

**Cộng:**

**2,853,406,185**

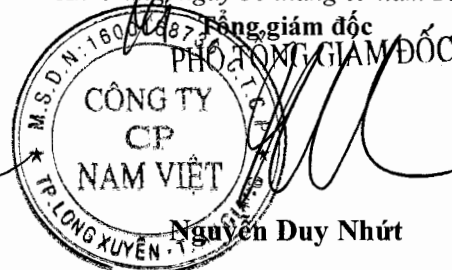
Lập biểu

  
**Dương Minh Phong**

Kế toán trưởng

  
**Trần Minh Cảnh**

An Giang, ngày 30 tháng 09 năm 2012



  
**Nguyễn Duy Nhứt**